



Press och information

Europeiska unionens domstol
PRESSMEDDELANDE nr 31/20
Luxemburg den 12 mars 2020

Dom i mål C-823/18
A .m.f.l. mot Finnair Oyj

En flygpassagerare som har erhållit kompensation för en inställd flygning och som har godtagit att resa med en annan flygning har rätt till kompensation om ombokningsflygningen är försenad

Ett antal resenärer hade bokat en direkt flygning med Finnair från Helsingfors (Finland) till Singapore. Flygningen var planerad till den 11 oktober 2013 klockan 23.55. Den ställdes emellertid in på grund av ett tekniskt problem på planet. Efter att ha accepterat Finnairs erbjudande ombokades resenärerna till en flygning Helsingfors-Singapore via Chongqing (Kina) från början planerad till påföljande dag, den 12 oktober 2013, klockan 17:40 med ankomst till Singapore den 13 oktober klockan 17:25. Finnair var det lufttrafikföretag som skulle utföra ombokningsflygningen Helsingfors-Chongqing-Singapore. På grund av att en styrmodul för elektrisk servostyrning på det aktuella planet var trasig, försenades emellertid den ombokade färden. Resenärerna anlände följaktligen till Singapore den 14 oktober 2013 klockan 00:15.

Resenärerna väckte talan mot Finnair och yrkade att flygbolaget i enlighet med flygpassagerarförordningen¹ skulle förpliktas att till dem betala 600 euro vardera, jämte ränta, på grund av att den ursprungliga flygningen Helsingfors-Singapore hade ställts in. De yrkade dessutom att Finnair även skulle förpliktas att till dem betala ett belopp på 600 euro vardera, jämte ränta, på grund av förseningen på mer än tre timmar vid den ombokade flygningen Helsingfors-Chongqing-Singapore ankomst.

Finnair medgav en kompensation på 600 euro på grund av att den ursprungliga flygningen Helsingfors-Singapore hade ställts in. Bolaget bestred däremot resenärernas andra yrkande och hävdade att resenärerna inte hade någon rätt att en andra gång få kompensation enligt förordningen samt att ombokningsflygningen hade försenats på grund av extraordinära omständigheter i den mening som avses förordningen. Finnair gjorde gällande att en av de tre styrmodulerna för elektrisk servostyrning som gjorde det möjligt att flyga det flygplan som utförde flygningen hade gått sönder och preciserade härvid att flygplanstillverkaren hade tillkännagett att flera plan av detta slag var behäftade med ett dolt tillverknings- eller planeringsfel som påverkade styrmodulerna. Dessutom var styrmodulen en så kallad "on condition"-del, som ersätts med en ny del endast om den befintliga delen har gått sönder.

Under dessa omständigheter har Helsingfors hovrätt frågat EU-domstolen huruvida en flygpassagerare har rätt att en andra gång få kompensation om passageraren har fått kompensation på grund av en inställd flygning, det lufttrafikföretag som utför den ombokade flygningen är samma som för den inställda flygningen, och även flygningen som passageraren ombokats till från den inställda flygningen försenas i en utsträckning som ger rätt till kompensation.

EU-domstolen konstaterar att förordning nr 261/2004 inte innehåller någon bestämmelse som syftar till att begränsa rättigheterna för passagerare i en situation då dessa har ombokats, såsom

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 (EUT L 46, 2004, s. 1).

den situation som är aktuell i det nationella målet, inbegripet en eventuell begränsning av deras rätt till kompensation.

Av detta följer i enlighet med EU-domstolens praxis att **en flygpassagerare som, efter att ha godtagit den ombokning som lufttrafikföretaget erbjudit till följd av att en flygning ställts in, har nått sin slutliga bestämmelseort tre timmar eller mer efter den ankomsttid som ursprungligen fastställts av lufttrafikföretaget för ombokningsflygningen, har rätt till kompensation.**

Passagerare som varit utsatta för inställda eller kraftigt försenade flygningar har emellertid drabbats av sådana olägenheter både i samband med den inställda flygningen och senare, på grund av den kraftiga förseningen av deras ombokningsflygning. Det är följaktligen förenligt med målet att avhjälpa dessa allvarliga olägenheter att ge dessa passagerare rätt till kompensation för var och en av dessa på varandra följande olägenheter.

Den hänskjutande domstolen har dessutom frågat huruvida ett lufttrafikföretag kan åberopa "extraordinära omständigheter", för att befrias från kompensationsskyldigheten, som beror på ett fel avseende en del som ersätts med en annan del endast om den förstnämnda delen har gått sönder, eftersom lufttrafikföretaget alltid har en reservdel i lager.

EU-domstolen påpekar att enligt fast rättspraxis kan extraordinära omständigheter omfatta händelser som till sin art eller sitt ursprung faller utanför det berörda lufttrafikföretagets normala verksamhet och som ligger utanför dess faktiska kontroll, de två villkoren är kumulativa. Tekniska fel som har nära samband med underhållet av luftfartyg kan emellertid i princip inte i sig utgöra "extraordinära omständigheter".

Ett fel på en så kallad "on condition"-del, som lufttrafikföretaget har förberett sig att byta genom att alltid ha en reservdel i lager, utgör en händelse som till sin art eller sitt ursprung följer av det berörda lufttrafikföretagets normala verksamhet och som inte undgår dess faktiska kontroll, såvida inte ett sådant fel inte har nära samband med flygplanets funktion, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva. **Ett lufttrafikföretag kan således inte, för att befrias från sin kompensationsskyldighet, åberopa "extraordinära omständigheter" som rör fel på en så kallad "on condition"-del.**

PÅPEKANDE: Begäran om förhandsavgörande gör det möjligt för domstolarna i medlemsstaterna att, i ett mål som pågår vid dem, vända sig till EU-domstolen med frågor om tolkningen av unionsrätten eller om giltigheten av en unionsrättsakt. Domstolen avgör inte målet vid den nationella domstolen. Det är den nationella domstolen som ska avgöra målet i enlighet med EU-domstolens avgörande. Detta avgörande är på samma sätt bindande för de övriga nationella domstolar där en liknande fråga uppkommer.

Detta är en icke-officiell handling avsedd för massmedia och den är inte bindande för domstolen.

Domen i [fulltext](#) publiceras på webbplatsen CURIA dagen för avkunnandet.

Kontaktperson för press: Gitte Stadler 📞 +352 4303 3127